



# SVEUČILIŠTE U ZADRU

## UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)

### Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)<sup>1\*</sup>

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Suvremena njemačka književnost</b>					<b>akad. god.</b>	2021./2022.	
<b>Naziv studija</b>	Njemački jezik i književnosti – Nastavnički i prevoditeljski smjer					<b>ECTS</b>	<b>3</b>	
<b>Sastavnica</b>	Odjel za germanistiku							
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani				<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni	<input type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni				<input type="checkbox"/> specijalistički	
<b>Godina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input checked="" type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.			<input type="checkbox"/> 5.	
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski	<input checked="" type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.		
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.		
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE			
<b>Opterećenje</b>	15	P	15	S	V	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	U skladu s rasporedom sati.					<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>		
<b>Početak nastave</b>	Prema kalendaru nastavnih aktivnosti			<b>Završetak nastave</b>			Prema kalendaru nast. aktiv.	
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Nema							
<b>Nositelj kolegija</b>	Prof. dr. sc. Goran Lovrić							
<b>E-mail</b>	glovric@unizd.hr			<b>Konzultacije</b>	Četvrtkom 11.30-12.30 i po dogovoru			
<b>Izvodač kolegija</b>	Prof. dr. sc. Goran Lovrić							
<b>E-mail</b>	glovric@unizd.hr			<b>Konzultacije</b>	Četvrtkom 11.30-12.30 i po dogovoru			
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava			
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo			
<b>Ishodi učenja kolegija</b>		Studenti će na temelju poznavanja najznačajnijih djela suvremene književnosti njemačkog govornog područja biti sposobljeni za samostalnu analizu i interpretaciju tih djela u kontekstu umjetničkih, kulturnih i povijesnih okolnosti njihova nastanka te proširiti svoja znanja o aktualnim društvenim gibanjima u zemljama njemačkog govornog područja.						
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>		DNJN 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, samostalno razumijevati, tumačiti, raščlanjavati i istraživati književna djela u povijesnom, društvenom i kulturnom kontekstu DNJN 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja i sastavljati seminarske rade DNJN 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povijesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela						

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



# SVEUČILIŠTE U ZADRU

## UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (syllabus)

	DNJN 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost DNJP 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, tumačiti, račlanjavati i istraživati književna djela u povijesnom, društvenom i kulturnom kontekstu DNJP 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja, sastavljati seminarske radove i diplomski rad DNJP 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povijesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela. DNJP 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost						
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje		
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar		
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:			
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave. Održana prezentacija.						
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok				
Termini ispitnih rokova	02.02. i 16.02.2022.			05.09. i 19.09.2022.			
Opis kolegija	Studenti se upoznaju s ključnim djelima suvremene književnosti njemačkog govornog područja od kraja 1980ih godina do danas. Obraduje se najznačajniji tematski aspekti pojedinih djela kao npr. suočavanje s prošlošću, ponovno ujedinjenje Njemačke, političke promjene i sukobi u Europi, problemi identiteta i pripovijedanja, djetinjstvo i obitelj, terorizam i aktualna društvena zbivanja. Kolegij uključuje i prikazivanje filmova snimljenih na temelju pojedinih djela.						
Sadržaj kolegija (nastavne teme po tjednima)	1. Uvodne informacije o primarnoj i sekundarnoj literaturi, časopisima i priručnicima. 2. Što je suvremena književnost? Književno-znanstvene osnove. 3. Realistični društveni roman. Podvrste društvenog romana. 4. Povjesni događaji i osobe u književnim djelima. 5. Aktualni film 6. Književnost nakon ponovnog ujedinjenja Njemačke 7. Izlaganja odabralih djela - <b>1. kolokvij</b> 8. Ingo Schulze – život i djelo. <i>Simple Storys</i> . 9. Sjećanja na obitelj i djetinjstvo. 10. Migrantska (multikulturalna) književnost. 11. Književnost njemačkih manjina. - <b>2. kolokvij (odgoditi poslije Nove godine?)</b> 12. Prikaz Hrvatske u suvremenoj njemačkoj književnosti. 13. Norbert Gstrein – život i djelo. 14. Autori hrvatskog podrijetla u suvremenoj njemačkoj književnosti. 15. Završna izlaganja Napomena: <b>1. kolokvij:</b> tekstovi autora I. Schulze, W. Kaminer, F. Zaimoglu, H. Müller. <b>2. kolokvij:</b> djela Norberta Gstreina, Alida Bremer - tekstovi o Hrvatskoj.						



# SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

### Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Obvezna literatura</b>	<p><u>Primarna literatura:</u> - Pojedini tekstove iz djela: Ingo Schulze <i>Simple Storys</i>, Vladimir Kaminer <i>Russendisko</i>, Feridun Zaimoglu <i>Kanak Sprak</i>; Herta Müller – odabrani tekstovi; A. Bremer (Hg.) <i>Südliche Luft. 20 Liebeserklärungen an Kroatien</i> – odabrani tekstovi</p> <p>- Romani: Norbert Gstrein <i>Die Winter im Süden</i>; - Jedno djelo po izboru za izlaganje.</p> <p><u>Sekundarna literatura:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Barner, Wilfried (ur.), <i>Geschichte der deutschen Gegenwartsliteratur von 1945 bis zur Gegenwart</i>, München, C. H. Beck, 2006, str. 925-1120.</li> <li>- Lovrić, Goran, "Literarische Reisen im Nachkriegsbosnien – Reisebericht oder Selbsterkenntnistrip?", u: Kabić S./ Lovrić G. (ur.), <i>Mobilität und Kontakt. Deutsche Sprache, Literatur und Kultur in ihrer Beziehung zum südosteuropäischen Raum</i> Sveučilište u Zadru 2009., str. 369-378.</li> <li>- Lovrić, Goran, „Die Identität im Kriegsgebiet suchend – Norbert Gstreins Kroatienromane“, u: Bartoszewicz, I. (ur.) <i>Germanica Wratislaviensia 135 – Analysen und Betrachtungen</i>, Wrocław 2012, str. 57-70.</li> </ul>																		
<b>Dodatna literatura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bortenschlager, Wilhelm, <i>Deutsche Literaturgeschichte 3</i>, Wien, Leitner, 1996.</li> <li>- Bortenschlager, Wilhelm, <i>Deutsche Literaturgeschichte 4</i>, Wien, Leitner, 2001.</li> <li>- Lovrić, Goran / Jeleč, Marijana: Uvod u interpretaciju proze. Leykam 2021.</li> <li>- Zeyringer, Klaus, <i>Österreichische Literatur seit 1945</i>, Innsbruck, Haymon, 2001.</li> </ul>																		
<b>Mrežni izvori</b>																			
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Samo završni ispit</th> </tr> <tr> <th colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>završni pismeni ispit</th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>završni usmeni ispit</th> <th colspan="2" style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>pismeni i usmeni završni ispit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>samo kolokvij/zadaće</td> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/>kolokvij / izlaganje i završni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>seminarski rad</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>seminarski rad i završni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>praktični rad</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/>drugi oblici</td> </tr> </tbody> </table>	Samo završni ispit						<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / izlaganje i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Samo završni ispit																			
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit															
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / izlaganje i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici														
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	<p>30% kolokviji, 20% izlaganje, 50% završni ispit</p> <p>U slučaju nastave na daljinu ocjena se formira na temelju online usmenih kolokvija, izlaganja i usmenog ispita.</p>																		
<b>Ocenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">&lt; 60%</td> <td style="width: 25%;">% nedovoljan (1)</td> </tr> <tr> <td>60-70%</td> <td>% dovoljan (2)</td> </tr> <tr> <td>70-80%</td> <td>% dobar (3)</td> </tr> <tr> <td>80-90%</td> <td>% vrlo dobar (4)</td> </tr> <tr> <td>90-100%</td> <td>% izvrstan (5)</td> </tr> </table>	< 60%	% nedovoljan (1)	60-70%	% dovoljan (2)	70-80%	% dobar (3)	80-90%	% vrlo dobar (4)	90-100%	% izvrstan (5)								
< 60%	% nedovoljan (1)																		
60-70%	% dovoljan (2)																		
70-80%	% dobar (3)																		
80-90%	% vrlo dobar (4)																		
90-100%	% izvrstan (5)																		
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<p><input checked="" type="checkbox"/>studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta</p> <p><input type="checkbox"/>studentska evaluacija nastave na razini sastavnice</p> <p><input type="checkbox"/>interna evaluacija nastave</p> <p><input checked="" type="checkbox"/>tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete</p>																		
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini[...]“</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštjenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom.</p>																		



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

---